

( )

### خامساً - إدارة مواصفات المقاييس والموازن :-

(5-1) : المواصفات القياسية السعودية المتبنية عن المواصفات القياسية (ASTM / ISO / IEC) بلغتها الإنجليزية (جديدة) :-

م	رقم مشروع المواصفة	رقم المواصفة القياسية السعودية المعتمدة	رقم المواصفة المرجعية	أسم المواصفة (ع)	أسم المواصفة (E)
١			ISO 3925:2014	المواد المشعة غير المختومة - تحديد الهوية والتوثيق	Unsealed radioactive substances -- Identification and documentation
٢			ISO 8194:1987	الحماية من الإشعاع - ملابس للحماية من التلوث الإشعاعي - التصميم والانتقاء والاختبار والاستخدام	Radiation protection -- Clothing for protection against radioactive contamination -- Design, selection, testing and use
٣			ISO 9978:1992	الحماية من الإشعاع - المصادر المشعة المختومة - طرائق اختبار التسرب	Radiation protection -- Sealed radioactive sources -- Leakage test methods



Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection -- Vocabulary -- Part 2: Radiological protection	الطاقة النووية والتقنيات النووية والحماية من الإشعاع- المفردات- الجزء ٢ : الحماية الإشعاعية	ISO 12749-2:2013			٤
Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection -- Vocabulary -- Part 3: Nuclear fuel cycle	الطاقة النووية والتقنيات النووية والحماية من الإشعاع- المفردات- الجزء ٣ : دورة الوقود النووي	ISO 12749-3:2015			٥
Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection -- Vocabulary -- Part 4: Dosimetry for radiation processing	الطاقة النووية والتقنيات النووية والحماية من الإشعاع- المفردات- الجزء ٤ : قياس الجرعة للمعالجة الإشعاعية	ISO 12749-4:2015			٦
Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection -- Vocabulary -- Part 5: Nuclear reactors	الطاقة النووية والتقنيات النووية والحماية من الإشعاع- المفردات- الجزء ٥ : المفاعلات النووية	ISO 12749-5:2018			٧



Safe transport of radioactive materials -- Leakage testing on packages	النقل الآمن للمواد المشعة – اختبار التسرب على العبوات المعبأة	ISO 12807:2018			٨
Radiological protection -- Procedures for monitoring the dose to the lens of the eye, the skin and the extremities	الحماية من الإشعاع – إجراءات مراقبة الجرعة على عدسات العين والجلد والأطراف	ISO 15382:2015			٩
Radiological protection -- Recommendations for dealing with discrepancies between personal dosimeter systems used in parallel	الحماية من الإشعاع – توصيات للتعامل مع الاختلافات بين نُظم قياس الجرعة الشخصية المستخدمة على التوازي	ISO 15690:2013			١٠
Radiological protection -- Monitoring and internal dosimetry for staff members exposed to medical radionuclides as unsealed sources	الحماية من الإشعاع – مراقبة وقياس الجرعة الداخلية للموظفين المعرضين للنويدات المشعة الطبية كمصدر غير مختوم	ISO 16637:2016			١١
Radiation protection instrumentation - Equipment for monitoring airborne tritium	تجهيزات الحماية من الإشعاع – معدات مراقبة (رصد) الترتيوم المحمول جواً	IEC 62303:2008			١٢



Radiation protection instrumentation - Passive integrating dosimetry systems for personal and environmental monitoring of photon and beta radiation	تجهيزات الحماية من الإشعاع – نُظْم قياس الجرعة التكاملية غير الفعالة لمراقبة البيئة (الجو المحيط) والأفراد من الفوتون وإشعاع بيتا	IEC 62387:2012			١٣
Radiation protection instrumentation - Mobile instrumentation for the measurement of photon and neutron radiation in the environment	تجهيزات الحماية من الإشعاع – التجهيزات المتنقلة لقياس الفوتون والأشعة النيترونية في البيئة (الجو المحيط)	IEC 62438:2010			١٤
Radiation protection instrumentation - X-ray systems for the screening of persons for security and the carrying of illicit items	تجهيزات الحماية من الإشعاع – نُظْم أشعة إكس لحجب الأشخاص من أجل الأمن وحمل الأشياء المحظورة	IEC 62463:2010			١٥
Radiation protection instrumentation - Cargo/vehicle radiographic inspection system	تجهيزات الحماية من الإشعاع – نظام فحص إشعاعي للبضائع/المركبات	IEC 62523:2010			١٦

Radiation protection instrumentation - Highly sensitive hand-held instruments for photon detection of radioactive material	تجهيزات الحماية من الإشعاع – الأجهزة المحمولة باليد عالية الحساسية لكشف الفوتون من المواد المشعة	IEC 62533:2010			١٧
Radiation protection instrumentation - Highly sensitive hand-held instruments for neutron detection of radioactive material	تجهيزات الحماية من الإشعاع – الأجهزة المحمولة باليد عالية الحساسية لكشف النيوترون من المواد المشعة	IEC 62534:2010			١٨
Radiation protection instrumentation - Spectroscopy-based alarming Personal Radiation Detectors (SPRD) for the detection of illicit trafficking of radioactive material	تجهيزات الحماية من الإشعاع – كواشف (أجهزة الكشف) الإشعاع الشخصية بإنذار يعتمد على التحليل الطيفي (SPRD) للكشف عن التهريب المحظور للمواد المشعة	IEC 62618:2013			١٩
Radiation protection instrumentation - Backpack-type radiation detector (BRD) for the detection of illicit trafficking of radioactive material	تجهيزات الحماية من الإشعاع – كاشف الإشعاع من النوع المحمول على الظهر (BRD) للكشف عن التهريب المحظور للمادة المشعة	IEC 62694:2014			٢٠



Radiation protection instrumentation - Environmental, electromagnetic and mechanical performance requirements	تجهيزات الحماية من الإشعاع – متطلبات الأداء الميكانيكي والكهرومغناطيسي والبيئي	IEC 62706:2012			٢١
Radiation protection instrumentation - Security screening of humans - Measuring the imaging performance of X-ray systems	تجهيزات الحماية من الإشعاع – الحجب الآمن للأشخاص – قياس أداء التصوير تجهيزات الحماية من الإشعاع – لنظم أشعة أكس	IEC 62709:2014			٢٢
Radiation protection instrumentation - Data format for radiation instruments used in the detection of illicit trafficking of radioactive materials	تجهيزات الحماية من الإشعاع – شكل البيانات لأجهزة قياس الإشعاع المستخدمة في الكشف عن التهريب المحظور للمواد المشعة	IEC 62755:2012			٢٣
Radiation protection instrumentation - Measuring the imaging performance of X-ray computed tomography (CT) security-screening systems	تجهيزات الحماية من الإشعاع – قياس أداء التصوير لأنظمة التصوير المقطعي بالأشعة السينية (CT)	IEC 62945:2018			٢٤



Radiation protection instrumentation - Semi-empirical method for performance evaluation of detection and radionuclide identification - Part 1: Performance evaluation of the instruments, featuring radionuclide identification in static mode	تجهيزات الحماية من الإشعاع - طريقة شبه (نصف) تجريبية لتقييم أداء كشف وتحديد هوية النويدات المشعة- الجزء ١ : تقييم أداء الأجهزة وتحديد هوية النويدات المشعة في الوضع الثابت (الساكن)	IEC 62957-1:2017			٢٥
Radiation instrumentation - Radiation sources used in illicit trafficking detection standards - Guidance and recommendations	تجهيزات الإشعاع - المصادر المشعة المستخدمة في معايير كشف التهريب المحظور- الإرشادات والتوصيات	IEC TR 62971:2015			٢٦
Sampling airborne radioactive materials from the stacks and ducts of nuclear facilities	العينات المأخوذة للمواد المشعة المحولة جواً من الدفعات (الأكداش) وقنوات المنشآت النووية	ISO 2889:2010			٢٧
Measurement of radioactivity -- Measurement and evaluation of surface contamination -- Part 1: General principles	قياس النشاط الإشعاعي- قياس وتقييم التلوث السطحي- الجزء ١ : المبادئ العامة	ISO 7503-1:2016			٢٨

Measurement of radioactivity - Measurement and evaluation of surface contamination -- Part 2: Test method using wipe-test samples	قياس النشاط الإشعاعي- قياس وتقييم التلوث السطحي- الجزء ٢: طريقة الاختبار باستخدام عينات اختبار المسح	ISO 7503-2:2016			٢٩
Measurement of radioactivity -- Measurement and evaluation of surface contamination -- Part 3: Apparatus calibration	قياس النشاط الإشعاعي- قياس وتقييم التلوث السطحي- الجزء ٣ : معايرة الأجهزة	ISO 7503-3:2016			٣٠
Decontamination of radioactively contaminated surfaces -- Method for testing and assessing the ease of decontamination	توثيق الأسطح الملوثة بالنشاط الإشعاعي - طريقة اختبار وتقييم إزالة التلوث	ISO 8690:1988			٣١
Nuclear facilities -- Ventilation penetrations for shielded enclosures	المنشآت النووية - اختراقات التهوية للحاويات المغلقة (المحمية)	ISO 15080:2001			٣٢
Surveillance of the activity concentrations of airborne radioactive substances in the workplace of nuclear facilities	تركيزات نشاط المواد المشعة المحمولة جواً في مكان العمل في المنشآت النووية	ISO 16639:2017			٣٣





Radiological protection -- Medical electron accelerators -- Requirements and recommendations for shielding design and evaluation	الحماية من الإشعاع- مسرعات الإلكترون الطبية - متطلبات وتوصيات لتصميم وتقييم التدرج (حجب الإشعاع)	ISO 16645:2016			٣٤
Radiological protection -- Measurement for the clearance of waste contaminated with radioisotopes for medical application -- Part 1: Measurement of radioactivity	الحماية من الإشعاع- قياس لإزالة النفايات الملوثة بالنظائر المشعة للتطبيقات الطبية- الجزء ١ : قياس النشاط الإشعاعي	ISO 19461-1:2018			٣٥
Measurement of radioactivity -- Gamma-ray emitting radionuclides -- Generic test method using gamma-ray spectrometry	قياس النشاط الإشعاعي - النويدات المشعة المنبعث منها أشعة غاما- طريقة اختبار عامة باستخدام المقياس الطيفي لأشعة غاما	ISO 20042 :2019			٣٦
Radiation protection -- Performance criteria for radiobioassay	الحماية من الإشعاع- معايير الأداء للفحص الإشعاعي الحيوي	ISO 28218:2010			٣٧



Reference radiation fields for radiation protection -- Definitions and fundamental concepts	المجالات (الحقول) المشعة المرجعية للحماية من الإشعاع - التعاريف والمفاهيم الأساسية	ISO 29661:2012			٣٨
Reference point of personal dosimeters	النقطة المرجعية لمقاييس الجرعة الشخصية	ISO 29661:2012/Amd 1:2015			٣٩
Guidance for gamma spectrometry measurement of radioactive waste	دليل لقياس طيف أشعة غاما للنفايات المشعة	ISO 19017:2015			٤٠
Medical electrical equipment - Part 1-3: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Radiation protection in diagnostic X-ray equipment	المعدات الكهربائية الطبية - الجزء ١-٣ : المتطلبات العامة للسلامة الأساسية والأداء الأساسي - المعيار الجانبي: الحماية من الإشعاع في معدات الأشعة السينية التشخيصية	IEC 60601-1-3:2013			٤١
Nuclear facilities - Electrical equipment important to safety - Qualification	المنشآت النووية - أهمية المعدات الكهربائية للسلامة - التأهيل	IEC/IEEE 60780-323:2016			٤٢



Radiation protection instrumentation - Transportable, mobile or installed equipment to measure photon radiation for environmental monitoring	تجهيزات الحماية من الإشعاع – المعدات القابلة للنقل والمحمولة والثابتة لقياس الإشعاع الفوتوني لمراقبة البيئة	IEC 61017:2016			٤٣
Nuclear power plants - Instrumentation important to safety - Determination and maintenance of trip setpoints	محطات الطاقة النووية – أهمية التجهيزات للسلامة- تحديد وصيانة نقاط ضبط المراحل	IEC 61888:2002			٤٤
Nuclear power plants - Instrumentation and control systems - Requirements for security programmes for computer-based systems	محطات الطاقة النووية – تجهيزات ونظم التحكم – متطلبات برامج الأمن للنظم التي تعتمد على الحاسوب	IEC 62645:2014			٤٥
Nuclear power plants - Instrumentation important to safety - Thermocouples: characteristics and test methods	محطات الطاقة النووية – أهمية التجهيزات للسلامة – المزدوجات الحرارية: خصائص وطرائق الاختبار	IEC 62651:2013			٤٦
Nuclear power plants - Instrumentation and control important to safety - Selection and	محطات الطاقة النووية – أهمية التجهيزات والتحكم للسلامة- انتقاء	IEC 62671:2013			٤٧



use of industrial digital devices of limited functionality	واستخدام الوسائل الرقمية الصناعية لوظائف محدودة			
Nuclear power plants - Instrumentation and control important to safety - Radiation monitoring systems (RMS): Characteristics and lifecycle	محطات الطاقة النووية - أهمية التجهيزات والتحكم للسلامة- نُظْم مراقبة الإشعاع (RMS): الخصائص ودورة الحياة	IEC 62705:2014		٤٨
Nuclear powers plants - Instrumentation and control important to safety - Management of ageing of sensors and transmitters - Part 1: Pressure transmitters	محطات الطاقة النووية - أهمية التجهيزات والتحكم للسلامة- إدارة عمر الحساسات والمرسلات (أجهزة الإرسال)- الجزء ١: مُرسلات الضغط	IEC 62765-1:2015		٤٩
Nuclear power plants - Instrumentation and control important to safety - Management of ageing of sensors and transmitters - Part 2: Temperature sensors	محطات الطاقة النووية - أهمية التجهيزات والتحكم للسلامة- إدارة عمر الحساسات والمرسلات (أجهزة الإرسال)- الجزء ٢ : حساسات درجة الحرارة	IEC 62765-2:2019		٥٠



Nuclear power plants - Instrumentation and control systems important to safety - Design and qualification of isolation devices	محطات الطاقة النووية - أهمية التجهيزات والتحكم للسلامة- تصميم وتأهيل وسائل العزل	IEC 62808:2018			٥١
Nuclear power plants - Electrical power systems - Electrical power systems analysis	محطات الطاقة النووية - نُظم الطاقة الكهربائية- تحليل نُظم الطاقة الكهربائية	IEC 62855:2016			٥٢
Nuclear power plants - Instrumentation and control systems - Requirements for coordinating safety and cybersecurity	محطات الطاقة النووية - التجهيزات ونُظم التحكم - متطلبات تنسيق السلامة والأمن السيبراني	IEC 62859:2016			٥٣
Nuclear power plants - Instrumentation systems important to safety - Pressure transmitters: Characteristics and test methods	محطات الطاقة النووية - أهمية نُظم التجهيزات للسلامة- مُرسلات الضغط: الخصائص وطرائق الاختبار	IEC 62887:2018			٥٤
Nuclear power plants - Instrumentation and control important to safety - Use and selection of wireless devices to be	محطات الطاقة النووية - أهمية التجهيزات والتحكم للسلامة- استخدام وانتقاء(اختيار) الوسائل اللاسلكية	IEC TR 62918:2014			٥٥



integrated in systems important to safety	الدمجة (المتضمنة) في نظم مهمة للسلامة			
Nuclear power plants - Control rooms - Requirements for emergency response facilities	محطات الطاقة النووية – غرف التحكم- متطلبات المنشآت للاستجابة للطوارئ (للحالات الطارئة)	IEC 62954:2019		٥٦
Nuclear power plants - Instrumentation and control systems important to safety - Use of Failure Mode and Effects Analysis (FMEA) and related methods to support the justification of systems	محطات الطاقة النووية – أهمية التجهيزات ونظم التحكم للسلامة- استخدام نمط الفشل وتحليل التأثيرات (FMEA) والطرائق المتعلقة بدعم مبررات النظم	IEC TR 62987:2015		٥٧
Nuclear power plants - Instrumentation and control systems important to safety - Selection and use of wireless devices	محطات الطاقة النووية – أهمية التجهيزات ونظم التحكم للسلامة- انتقاء واستخدام الوسائل اللاسلكية	IEC 62988:2018		٥٨
Nuclear power plants - Instrumentation and control important to safety - Platform	محطات الطاقة النووية – أهمية التجهيزات والتحكم للسلامة- تأهيل منصة النظم المهمة للسلامة	IEC TR 63084:2017		٥٩



qualification for systems important to safety					
Nuclear power plants - Instrumentation, control and electrical power systems - Guidance for the application of IEC 63147:2017/IEEE Std 497™ -2016 in the IAEA / IEC framework	محطات الطاقة النووية – التجهيزات والتحكم ونظم الطاقة الكهربائية – دليل تطبيق المواصفة القياسية IEC 63147:2017/IEEE Std 497™ -2016 في إطار عمل IAEA / IEC	IEC TR 63123:2017			٦٠
Criteria for accident monitoring instrumentation for nuclear power generating stations	معايير تجهيزات مراقبة الحوادث لمحطات توليد الطاقة النووية	IEC 63147:2017			٦١
Nuclear power plants - Instrumentation and control important to safety - Electrical equipment condition monitoring methods - Part 6: Insulation resistance	محطات الطاقة النووية – أهمية التجهيزات والتحكم للسلامة – طرائق مراقبة حالة المعدات الكهربائية – الجزء ٦: مقاومة العزل	IEC/IEEE 62582-6:2019			٦٢



Standard Practice for Application of CaF2(Mn) Thermoluminescence Dosimeters in Mixed Neutron-Photon Environments	الممارسة المعيارية (القياسية) لتطبيق (CaF2(Mn)) مقاييس الجرعة باللمعان الحراري في بيئات الفوتون-النيوترون	ASTM E2450 - 16		٦٣
Standard Specification for Nuclear Facility Transient Worker Records	المواصفات المعيارية لسجلات العمال المؤقتين في المنشآت النووية	ASTM E1034 - 95(2013)		٦٤
Standard Guide for Radiation Protection Program for Decommissioning Operations	الدليل المعيارى لبرنامج الحماية من الإشعاع لعمليات وقف التشغيل للمنشآت النووية	ASTM E1167 - 15		٦٥
Standard Guide for Radiological Protection Training for Nuclear Facility Workers	الدليل المعيارى للتدريب على الحماية من الإشعاع لعمال المنشآت النووية	ASTM E1168 - 95(2013)		٦٦
Standard Guide for Nuclear Facility Decommissioning Plans	الدليل المعيارى لخطط وقف تشغيل المنشآت النووية	ASTM E1281 - 15		٦٧





Standard Guide for Unrestricted Disposition of Bulk Materials Containing Residual Amounts of Radioactivity	الدليل المعياري للتخلص غير المقيد من المواد السائبة التي تحتوي على كميات متبقية من النشاط الإشعاعي	ASTM E1760 - 16			٦٨
Standard Guide for Environmental Monitoring Plans for Decommissioning of Nuclear Facilities	الدليل المعياري لخطط مراقبة البيئة لوقف تشغيل المنشآت النووية	ASTM E1819 - 15			٦٩
Standard Guide for Preparing Characterization Plans for Decommissioning Nuclear Facilities	الدليل المعياري لإعداد (تحضير) خطط التوصيف لوقف تشغيل المنشآت النووية	ASTM E1892 - 15			٧٠
Standard Guide for Selection and Use of Portable Radiological Survey Instruments for Performing In Situ Radiological Assessments to Support Unrestricted Release from Further Regulatory Controls	الدليل المعياري لانتقاء واستخدام أجهزة الفحص الإشعاعي المحمولة لأداء (تنفيذ) تقييم النشاط الإشعاعي في الموقع لدعم الإطلاق غير المقيد من خلال الضوابط التنظيمية الإضافية	ASTM E1893 - 15			٧١



Standard Guide for Evaluating Disposal Options for Concrete from Nuclear Facility Decommissioning	الدليل المعياري لتقييم خيارات التخلص من الخرسانة لوقف تشغيل المنشآت النووية	ASTM E2216 - 02(2013)			٧٢
Standard Guide for Post-Deactivation Surveillance and Maintenance of Radiologically Contaminated Facilities	الدليل المعياري لمراقبة وصيانة ما بعد إزالة تنشيط المنشآت الملوثة إشعاعياً	ASTM E2420 - 15			٧٣
Standard Guide for Preparing Waste Management Plans for Decommissioning Nuclear Facilities	الدليل المعياري لإعداد خطط إدارة النفايات لوقف تشغيل المنشآت النووية	ASTM E2421 - 15			٧٤
Standard Specification for Strippable & Removable Coatings to Mitigate Spread of Radioactive Contamination	المواصفات المعيارية للطلاء القابل للتقشير والإزالة للحد من انتشار التلوث الإشعاعي	ASTM E3104 - 17			٧٥
Standard Specification for Permanent Coatings Used to Mitigate Spread of Radioactive Contamination	المواصفات المعيارية للطلاء الدائم المستخدم للحد من انتشار التلوث الإشعاعي	ASTM E3105 - 17			٧٦

Standard Specification for Permanent Foaming Fixatives Used to Mitigate Spread of Radioactive Contamination	المواصفات المعيارية للمثبتات الرغوية الدائمة المستخدمة للحد من انتشار التلوث الإشعاعي	ASTM E3191 - 18			٧٧
Standard Practice for Evaluation of the Long-Term Behavior of Materials Used in Engineered Barrier Systems (EBS) for Geological Disposal of High-Level Radioactive Waste	الممارسة المعيارية لتقييم السلوك طويل الأمد للمواد المستخدمة في نظم الحواجز الهندسية (EBS) للتخلص جيولوجياً من النفايات المشعة عالية المستوى	ASTM C1174 - 17			٧٨
Standard Test Method for Static Leaching of Monolithic Waste Forms for Disposal of Radioactive Waste	طريقة اختبار معيارية للغسل الساكن للتربة من أشكال النفايات الأحادية (المتواحدة، المتجانسة) للتخلص من النفايات المشعة	ASTM C1220 - 17			٧٩
Standard Test Methods for Determining Chemical Durability of Nuclear, Hazardous, and Mixed Waste Glasses and Multiphase Glass	طريقة اختبار معيارية لتحديد التحملية الكيميائية لنظارات النفايات المختلطة والخطرة والنوية والسيراميك	ASTM C1285 - 14			٨٠



Ceramics: The Product Consistency Test (PCT)	الزجاجي متعدد المراحل: اختبار تماسك المنتج (PCT)			
Standard Test Method for Accelerated Leach Test for Diffusive Releases from Solidified Waste and a Computer Program to Model Diffusive, Fractional Leaching from Cylindrical Waste Forms	طريقة اختبار معيارية لاختبار الغسيل المسرع للإطلاق المنتشر من النفايات الصلبة وبرنامج الحاسوب لنمط الانتشار والغسيل الطفيف من أشكال النفايات الاسطوانية	ASTM C1308 - 08(2017)		٨١
Standard Guide for Sampling Radioactive Tank Waste	دليل معياري لأخذ العينات من صهريج النفايات المشعة	ASTM C1751 - 11		٨٢



الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة  
Saudi Standards, Metrology and Quality Org.

( )

الإدارة العامة للمواصفات / إدارة تخطيط المواصفات  
إدارة مواصفات المقاييس والموازن  
مجلس إدارة الهيئة رقم ( )

**ملخص يتضمن أهم مجالات المواصفات القياسية المتبنية:**

صفحة ٢١ من ٢١

QMS-- F-07 - 04  
Issue # 4 Date 05/02/1434  
Rev # 2 Date 16/07/1434